Архівний відділ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 21
Архівний № 28

Управление Комитета госбезопасности при Совете Министров УССР

по Сумской области

Управління СБУ по Сумській області

СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО

УЧЕТНО-АРХИВНЫЙ ОТДЕЛ

ФИЛЬТРАЦИОННОЕ ДЕЛО № 55573

на репатрианта Генкал Николая Ивановича

Начато: 6 сентября 1945 г.
Окончено: 20 января 1950 г.
На 5 листах

Арх. № 55573.
Архівний відділ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 21
Архівний № 28

Опросный лист

239 лагерь

1945 г. 6 сентября.

1. Генкал Николай Иванович.
2. 1907 года Сумской об. Кролевецкого р-на г. Кролевец „Харьковская" 18.
3. украинец 4. б/п.
5. плотник.
6. Сумская об. Кролевецкий р-н г. Кролевец „Харьковская" №18.
   При ткацкой артели „20 летие Октябрьской революции" — упаковщик
7. жена — Генкал Евдокия Петровна, дочери: Антонина, Надежда, Галя. Мать — Генкал Евдокия Трофимовна, братья: Петр, Павел, Василий, Иван. Сестры: Бондаренко Анна Ивановна, Цоглибал-Варвара Ивановна — проживающие в г. Кролевец.
8. 3 класса
9. Из крестьян.
10. рабочий.
11. не подвергался.
12. не служил.
13. не имеет.
14. 24.7.41 года Кролевецким РВК Сумской об.
15. 602 отд. саперный б-н, красноармеец — сапер.
16. 22.6.42 года на Харьковском направлении р-н Савинцы — плен.
17. с 22.6.42 года в л-х с/п: д. Залыман, 15.7.42 г. Узюм, Харьков, Кировоград — 305 лагерь, д. Чичелевка ст. Кузовка, обратно 305 лагерь в г. Кировоград, Шахты, в 4 км от Кировограда, в Германии с 20.8.43 года Шталаг 326 — 3 недели, 22.9.43 года г. Дюрина — до 11.9.44 года, Кельн — до 2.3.45 года. до дня эвакуации.

18. 1) Мурзанов Степан Васильевич – Морд. АССР Чилизинский р-н с. Сайгуши.

21. Огорелов Василий Михайлович – Ярославльская об. Б-Сельский р-н Андреевский с/с.

19. не допрашивался.

20. 22.6.42 года На Харьковском направлении р-н Савенцы. Стараясь удержать за собой линию обороны был ранен в левую ногу (осколочным) где на поле боя был подобран немцами в плен.

21. Не проживал.

22. Не служил.

23. не работал.

24. 9.4.45 года на пути эвакуации, 60 км. от г. Виттенберги на запад, освобожден американскими войсками.

25. Не соединялся.

26. Цымбал Михаил – Сумская об. г. Кролевец „Кошуковка" Он подтвердить факт пленения.

27. не дрисировались.

28. 22/VIII-45 года из Вольта

Подпись опрашиваемого Генкал.

1945 года сентября м-ца 6-го дня.

Оружие. Окр. „СМЕРШ" 239 л-р

гв. л-т [signature] /Васильев/

К фр. делу 55573

14/24 2

Сов. секретно

ПЕРЕВОД

с личной трофейной немецкой карточки военнослужащего Советской Армии, бывшего в немецком плену.

Лагерь 305 VI/I.

Опознавательный знак № 4649.

1. Фамилия Гекман
2. Имя Николай.
3. Дата и место рождения 24.7.1907г. Кременец.
4. Имя отца Иван.
5. Фамилия матери Сербан.
6. Национальность Украинец.
7. Воинское звание Солдат.
8. Наименование воинской части Советской Армии 602 строит. б-к. Крестьянин.
9. Гражданская специальность 22.6.42г. - Сапожник.
10. Когда и где взят в плен
11. В каком состоянии взят в плен (здоров, болен, ранен) Ранен.
12. Подробные персональные данные (имеется фотография, оттиск пальцев, рост, цвет волос) Оттиск указ. пальца прав. руки,
13. Особые приметы рост - 158; шатен.
14. Ближайшие родственники и их местожительство Жена Гекман Евдокия. Сумская обл. Кременецкий р-н. г. Кременец. Харьковская ул. 18.

15. Поведение в лагере:

16. Наказания и поощрения в лагере военнопленных

17. Знание языков

18. Перемещения 17.9.43г. – лагерь VI А; затем лаг. VII Б.
28.9.42г. – металлург. завод Кировоград
17.9.43г. – Арнольдсвайлер.
22.9.43г. – команда 801, Дюрен.
6.7.44г. — " — 802, Штахен.
4.8.44г. — " — 801, Дюрен.
15.9.44г. — " — 305, Гангеляр.

19. Вложения в карточку 31.12.44г. – раб. ком. Кельн – Бокленмюнд № 42г.

Учетн. карточка.

20. Другие сведения

Перевод производил Сапроненко.
(фамилия переводчика)

„20" Ноября 1950г.

Stalag VII/G

X	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25

Personalkarte I: Personelle Angaben

Kriegsgefangenen-Stammlager: 305 Stalag VII/G

Beschriftung der Erkennungsmarke Nr. 4649

Lager:

Des Kriegsgefangenen

Name: Genkal

Vorname: Nikolai

Geburtstag und -ort: 24.7.1907 Krolewez

Religion: Orth.

Vorname des Vaters: Ivan.

Familienname der Mutter: Stscherban.

Staatsangehörigkeit: Ukrainer.

Dienstgrad: Soldat

Truppenteil: Bau. Bt. 602. Komp. usw.:

Zivilberuf: Bauer. Berufs-Gr.:

Matrikel Nr. (Stammrolle des Heimatstaates):

Gefangennahme (Ort und Datum): Sawinzy 22.6.42.

Ob gesund, krank, verwundet eingeliefert: Verwundet.

Lichtbild	Nähere Personalbeschreibung	
	Größe: 158	Haarfarbe: dunkel / blond.
	Fingerabdruck des rechten! Zeigefingers	Besondere Kennzeichen: Keine
		Name und Anschrift der zu benachrichtigenden Person in der Heimat des Kriegsgefangenen: Frau: Genkal Jewdokija. Gebiet: Summa. Stadt: Krolewez Charkowstrasse 18.

Wenden!

Bemerkungen:

Benachrichtigung durch Anlegung schwarzer Armbinde (Stoff?) vom 10.1.40 ist bekannt gemacht.

Benachrichtigung durch Anlegung schwarzer Armbinde (Stoff?) ist amtlich bekanntgegeben.

Meldung der Geburt eines Kindes mit deutschen Frauen

Meldung der Verletzung durch Kriegs- oder Dienstbeschädigung

Meldung der Erkrankung

Meldung der Entlassung aus dem Kriegsgefangenenverhältnis

Meldung des Todes

Meldung der Flucht

Meldung der Ergreifung

Meldung der Überstellung in ein anderes Lager

Meldung der Überstellung in ein Arbeitskommando

Meldung der Rückkehr aus einem Arbeitskommando

Meldung der Entlassung aus dem Arbeitskommando

Meldung der Rückkehr aus dem Lazarett

Meldung der Überstellung in ein Lazarett

Meldung der Entlassung aus dem Lazarett

Meldung der Verlegung in ein Ausweichlager

Meldung der Rückkehr aus einem Ausweichlager

Meldung der Entlassung aus dem Ausweichlager

Beschriftung der Erkennungsmarke	Charaktereigenschaften u. a.	Besondere Fähigkeiten	Sprachkenntnisse	Führung
Nr. 4649				
Lager: 305				

Strafen im Kr.-Gef.-Lager	Datum	Grund der Bestrafung	Strafmaß	Verbüßt, Datum

Schutzimpfungen während der Gefangenschaft gegen			Erkrankungen		
Pocken	Sonstige Impfungen (Ty.-Paraty., Ruhr, Cholera usw.)		Krankheit	Revier von bis	Lazarett — Krankenhaus von bis
am 6 IX 43	am 4.6.43.	am			
Erfolg	gegen Ruhr	gegen			
am	am 6-IX-43	am			
Erfolg	gegen Tiphus	gegen			
am	am 11-IX-43	am			
Erfolg	gegen Tiphus	gegen			
	am	am			
	gegen	gegen			

Versetzungen	Datum	Grund der Versetzung	Neues Kr.-Gef.-Lager
	17-IX-43	Nach St Wolfh	
	17.9.43		VI C

Versetzungen	Datum	Grund der Versetzung	Neues Kr.-Gef.-Lager

Kommandos

Datum	Art des Kommandos	Rückkehrdatum
24 IX-43	Hüttenwerke Kirowograd	
17. Sep. 1943	Arnoldsweiler H. Lager	12.8.43
22.9.43	Kdo. 801 Düren	6. Juli 1944
- 6. Juli 1944	" 802 Düren	- 4. Aug. 1944
- 4. Aug. 1944	" 801 Düren	15. Sep. 1944
15. Sep. 1944	" 305 Stammlager	31. Dez. 1944
31. Dez. 1944	A. Ko. Köln/Bocklemünd 42	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28

Wohnung: Ukrainer

Fernruf: ..... durch: .....

Name: Gunkal Nikolai

Beruf: Bauer

geb.: 1907 in ..... Kreis: .....

arbeitslos seit: 29

led., verh., minderjähr. Kinder, gesch., verw.

Ausl. od. Staatl. 4

Erwerbsbehinderung:

abgeschl. Lehre von ..... bis ..... als .....

Lehrbetrieb (Art) ..... in .....

Nr. 305/4649

Bemerkungen:

Fachschulbildung und sonstige Fachausbildung:

landw. Kenntnisse:

besondere Fertigkeiten:

Sonderkenntnisse im Hauptberuf:

Arbeitsbuch-Nr.	Ausst.-Tag	Handz.

1. Gedient vom ..... bis ..... bei ..... als .....

2. vom ..... bis ..... bei ..... als .....

Wehrnummer .....

mfr 2·0
10. 42. 200 000. 1/0412

Doppelkarte in:

A K 1
Din 476 A 5

SVN	Name, Sitz u. Art des Betriebes	Art der Beschäftigung	von	bis	SVN	Name, Sitz u. Art des Betriebes	Art der Beschäftigung	von	bis
	von Stalag 326	17. Sep. 1943							
	Lager Arnoldsweiler								
	Jürlen 801	22 Sep. 1943							
	Jürlen 802	= 6. Juli 1944							
	Jürlen 801	- 4 Aug. 1944							
	Hauptm 305	15 Sep. 1944							
	Kp. Köln/Bocklemünd	42 = 31. Dez. 1944							

30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59

1. Name: Genkal
Фамилия Генкал. 55573

2. Vornamen: Nikolaj
Имя Николай

3. Geburtstag: 24 7 1907
День рождения

4. Geburtsort: Сумская обл.
Место рождения

5. Lager:
Лагер von 326 nach ÿ G

5a. Im Lager eingeliefert am: 17-9-43
Доставлен в лагер (число)

6. Dienstgrad: красноарм.
Чин

7. Truppenteil: 602 стрелбат
Воинская часть

8. Nr. der Erkennungsmarke des deutschen Lagers:
Номер военнопленного в германском лагере
Сш 305 / 4649

9. Vorname des Vaters: Иван
Имя отца

10. Name der Mutter: Щербан
Имя матери

11. Anschrift der nächsten Angehörigen:
Адрес ~~ближайших~~ родственников
Генкал Авдокия
Сумская обл. г. Кролевец
Ул. Харьковская № 18

12. Beruf: кур-ник
Профессия

13 Wann und wo gefangen: 22.6.42
Когда и где попал в плен
Савинцы

14. Nr. der Erkennungsmarke des eigenen Truppenteils:
Matrikel-Nr.
Номер в собственной части

ЗАВ РЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано 5 сокуш

п'ять

«6» 05 3

Посада охор. фондів

Підпис Ch

Перевірено 18.09.2026р.

[illegible]

A